

Guide du parent

Été 2021



Animation JEUNESSE
VAUDREUIL-DORION INC.

Table des matières

Pour nous joindre	5
Renseignements généraux	6
Horaire des camps de jour.....	6
Animateur de l'enfant	6
Arrivée et départ au camp de jour.....	6
Vélos et marcheurs	7
Journée type.....	7
Lavage de mains obligatoire	8
Activités proposées	8
Absences.....	8
Retards	8
Mesures spécifiques liées à la COVID-19	9
Déclaration de l'état de santé	9
Rappel des 4 mesures indiquées par le gouvernement.....	9
Critères d'exclusion liés à la COVID-19	10
Matériel requis	11
Tenue vestimentaire	11
Sac à dos	11
Boîte à lunch.....	12
Politique de remboursement — camp de jour	13
Annulation par le participant pour toute raison	13
Annulation par le participant pour raison médicale.....	13
Expulsion	13
Reçu d'impôt (relevé 24) Émission du relevé	13
Communications	14
Communiquer avec les responsables de site	14
Journal hebdomadaire « Le Potin du coin ».....	14
Engagement	15
Code de vie VERSION COVID-19	15
Mesures immédiates :.....	15
Code de discipline.....	15

Sécurité	17
Maladies et allergies	17
Maladie	17
Médicaments	17
Allergies	17
Prévention des poux	18
Accidents et premiers soins	18
Accidents	18
Premiers soins	18
Piscine 18	
Casque de bain	18
Flotteurs	18
Test de nage	19
Objets personnels, perdus ou volés	19
Objets personnels	19
Objets perdus ou volés	19
Précisions sur les différents sites d'animation	20
École Sainte-Madeleine	20
Accueil des enfants Débarcadère	20
Journées de pluie	21
Circulation automobile/Brigadier	21
École de l'Hymne-au-Printemps	22
Accueil des enfants Débarcadère	22
Journées de pluie	22
Circulation automobile/Brigadier	23
École du Papillon-Bleu, pavillon Sainte-Trinité	24
Accueil des enfants Débarcadère	24
Journées de pluie	24
Circulation automobile/Brigadier	24
École Harwood	25
Accueil des enfants Débarcadère	25
Journées de pluie	26

Circulation automobile/Stationnement	26
Camps sportifs	27
Lieux des activités	27
Accueil des enfants Débarcadère	27
Journées de pluie	28
Circulation automobile	28
Horaire-type	29
Matériel requis	29
Pavillon Lionel-Groulx	30
Accueil des adolescents Débarcadère	30
Circulation automobile/Stationnement	30
Informations supplémentaires	30
Conseil d'administration et équipe d'animation	31
Conseil d'administration	31
Questions, commentaires et suggestions	33

Pour nous joindre

Assurez-vous d'indiquer tous les numéros de téléphone au dossier en ligne de l'enfant pour que l'on puisse vous contacter en cas d'urgence.

Animation Jeunesse Vaudreuil-Dorion	
info@animationjeunesse.ca	
École Ste-Madeleine	
514 627-6102	camp.mad@ville.vaudreuil-dorion.qc.ca
École de l'Hymne-au-Printemps	
514 473-5669	camp.hap@ville.vaudreuil-dorion.qc.ca
École Sainte-Trinité	
514 473-5570	camp.tri@ville.vaudreuil-dorion.qc.ca
École Harwood	
514 294-3780	camp.hwd@ville.vaudreuil-dorion.qc.ca
Pavillon Lionel-Groulx	
579 490-6944	camp.clubados@ville.vaudreuil-dorion.qc.ca
Centre Multisports	
514 821-2860	camps.sportifs@ville.vaudreuil-dorion.qc.ca
URGENCE	
450 455-3371 poste 2350	loisirsculture@ville.vaudreuil-dorion.qc.ca

Renseignements généraux

Horaire des camps de jour

Du 28 juin au 20 août (Terrains de jeux et camps sportifs)

Du 5 juillet au 13 août (Camps réguliers)

Veillez prendre note que l'horaire du camp de jour est du lundi au vendredi entre 9 h et 16 h. Il est possible que les groupes changent d'une semaine à l'autre en fonction des inscriptions. Ceux-ci sont établis en fonction de la date de naissance des enfants.

Les jeunes ne sont pas restreints à leur site d'animation et feront parfois des déplacements pour des activités spéciales, vous en serez avisé via le journal hebdomadaire du camp, *Le Potin du coin*. Des normes et des procédures sont mises en place pour assurer la sécurité de vos enfants.

Animateur de l'enfant

Cet été, il sera possible de connaître le nom de l'animateur de votre enfant pour la semaine suivante dans la section « Calendrier » de votre compte de la plateforme d'inscriptions en ligne.

Arrivée et départ au camp de jour

L'arrivée et le départ se feront sous formule débarcadère sur chacun des sites. Aucun parent n'aura accès au site de camp pour diminuer les risques de contamination.

- Arrivée progressive (AM) entre 8 h 50 et 9 h 15
- Départ progressif (PM) entre 15 h 30 et 16 h

Nous demandons aux parents que les enfants arrivent au plus tard à 9 h 15 pour faciliter la gestion du début de journée. Un responsable sera présent pour accueillir l'enfant à la sortie de l'auto. Un responsable sera aussi présent pour accueillir les enfants qui arrivent à vélo ou à pied. Les enfants seront dirigés vers leur animateur de groupes qui se trouvera toujours au même endroit entre 8 h 50 et 9 h 15 sur le site.

En tout temps, pour la sécurité des enfants et du personnel, l'adulte doit demeurer dans son véhicule à son arrivée. Le responsable se rendra à sa voiture pour lui parler. Lors du départ, l'employé demandera à la personne de s'identifier et de présenter une pièce d'identité avec photo. **Seules les personnes indiquées au dossier de l'enfant sont autorisées à quitter avec votre enfant** (choisies lors de l'inscription dans votre compte en ligne).

Si le parent sait qu'il va venir porter ou chercher son enfant entre 9 h 15 et 15 h 30, il doit en aviser le responsable par courriel en avance pour qu'un employé l'accueille au débarcadère. Également, pour toutes directives de départ différentes de celle au dossier (enfant quittant seul, autre adulte autorisé, etc.), une permission écrite doit être envoyée par courriel à l'avance, et ce, via l'adresse courriel du site fréquenté. En cas d'imprévu, veuillez appeler sur le site. Veuillez prendre note qu'il pourrait avoir des délais lors d'arrivées tardives ou de départs hâtifs selon la disponibilité des responsables.

Vélos et marcheurs

Tous les enfants qui se rendent au camp de jour à bicyclette doivent s'assurer d'avoir un cadenas et de bien le verrouiller dans les supports ou espaces appropriés. Animation Jeunesse n'est pas responsable des vols ou des bris. Des places supplémentaires sont prévues sur les clôtures du site afin de favoriser la distanciation. Un responsable aidera les enfants à mettre leur vélo au bon endroit à leur arrivée.

Si votre enfant peut quitter le camp seul, à pied ou à bicyclette, vous devez l'indiquer dans son dossier en ligne. Le casque est fortement recommandé pour les jeunes qui se déplacent à vélo pour se rendre et quitter le camp de jour.

Vous pouvez accéder à votre compte en ligne (<https://mon.accessite.net/71083-ANIMATIONJEUNESSE/fr-ca/>) pour tout ajout ou modification à votre dossier. Si des changements sont effectués après le mardi précédent la semaine de camp, veuillez en aviser le responsable de site par courriel.

Journée type

7 h – 9 h	Service de garde pour les enfants inscrits (<i>places limitées</i>)
8 h 50 – 9 h 15	Arrivée progressive des enfants
9 h 15 – 9 h 30	Rassemblement du matin
9 h 30 – 12 h	Période de baignade à la piscine municipale ou jeux d'eau (AM ou PM) Jeux et activités diversifiées (sportifs, artistiques, etc.) à l'extérieur
12 h – 13 h	Dîner
13 h – 15 h 30	Période de baignade à la piscine municipale ou jeux d'eau (AM ou PM) Jeux et activités diversifiées (sportifs, artistiques, etc.) à l'extérieur
15 h 30 – 16 h	Départ progressif des enfants

Lavage de mains obligatoire

- ☛ À l'arrivée et au départ du site
- ☛ Avant et après chaque repas/collation
- ☛ Avant chaque période d'activités

Activités proposées

Il est demandé aux animateurs de prévoir des activités variées et diversifiées, dans le respect des consignes sanitaires en place, et ce, tout au long de la semaine de camp de jour.

Veillez prendre note que :

- ☛ Le matériel utilisé sera désinfecté après chaque activité.
- ☛ En cas de pluie, les enfants sont dirigés vers des locaux pour faire d'autres activités. Chaque groupe aura toujours le même espace attitré à l'intérieur.

Absences

La présence de l'enfant sera prise une première fois à son arrivée par le responsable à l'accueil. L'animateur du groupe reprendra la présence de l'enfant lorsqu'il se joindra au groupe.

Il est de votre responsabilité de vous assurer que votre enfant soit pris en charge avant de quitter les lieux. Les présences seront prises entre 8 h 50 et 9 h 30. En cas d'absence, *Animation Jeunesse Vaudreuil-Dorion* ne vous contactera pas.

En cas d'absence en lien avec la COVID-19 (enfant, proche de la famille ou quarantaine), le parent doit obligatoirement en aviser le camp.

En cas d'absence pour toute autre raison, il est toujours préférable de :

- ☛ Téléphoner au site que fréquente votre enfant
- ☛ Laisser un message sur la boîte vocale, si possible avant les heures de camp, avec les informations suivantes : votre nom, le nom de l'enfant, le nom de l'animateur et le nombre de jours d'absence.

Retards

En cas de retard (après 9 h 30) :

- ☛ Appeler sur le site pour qu'un responsable vous rejoigne à votre voiture
- ☛ Rester à l'intérieur du véhicule jusqu'à ce que le responsable vous rejoigne et prenne en charge l'enfant

Mesures spécifiques liées à la COVID-19

Déclaration de l'état de santé

- Si l'enfant présente un ou plusieurs des symptômes associés à la COVID-19, l'enfant ne pourra participer aux activités du camp de jour.
- Le parent devra aussi déclarer obligatoirement à un des responsables du site tout symptôme chez l'enfant ou chez un membre de la famille relié à la COVID-19, et ce, avant de se présenter sur les lieux (applicable aux parents et tuteurs) ;

Rappel des 4 mesures indiquées par le gouvernement

	<p><u>Distanciation physique</u></p> <p>Assurer un espace d'un mètre entre les participants de 16 ans et moins et de 2 mètres avec les animateurs et organiser l'environnement physique favorisant le maintien de cette distance entre tous les individus.</p>
	<p><u>Activités extérieures</u></p> <p>Privilégier les sites extérieurs pour la programmation d'activités et limiter l'utilisation des locaux intérieurs en cas de pluie seulement en respectant le nombre maximum de participants par local pour respecter la distanciation physique.</p>
	<p><u>Limitation des contacts physiques</u></p> <p>Réduire au minimum les contacts directs et indirects entre les individus notamment en programmant des activités et des jeux limitant le partage de matériel non désinfecté entre les participants (ballons, balles, crayons, pinceaux, ciseaux, casques, déguisements, arcs et flèches...).</p>
	<p><u>Mesures d'hygiène</u></p> <p>Appliquer et faire respecter rigoureusement les règles sanitaires dont le nettoyage et la désinfection des locaux et du matériel, de l'ameublement et des installations sanitaires et les routines d'hygiène individuelle, dont le lavage des mains des participants et du personnel.</p>

Critères d'exclusion liés à la COVID-19

- ☛ Si l'enfant a des symptômes
- ☛ Si un membre de la famille a des symptômes
- ☛ Si l'enfant a été en contact avec quelqu'un qui a des symptômes
- ☛ Si l'enfant montre des symptômes sur le site :
 - Un parent sera contacté (les coordonnées d'urgence doivent être à jour dans le dossier de l'enfant).
 - L'enfant sera isolé le temps qu'un parent vienne le chercher.
 - Le parent devra contacter la santé publique une fois que l'enfant aura été récupéré au camp pour voir si un dépistage est nécessaire. (1 877-644-4545)

Pour toutes interrogations concernant la présence de symptômes liés à la COVID-19 chez votre enfant, nous vous invitons à consulter la documentation officielle du gouvernement du Québec :

- ☛ Site internet du gouvernement du Québec concernant la COVID-19 :
https://www.quebec.ca/sante/problemes-de-sante/a-z/coronavirus-2019/?gclid=Cj0KCQjwh_eFBhDZARIsALHjIKcJYtpgrns48TbbtMS4eimzLa3aa0z2RhgbyTrRkufI9QZzQBE9xL4aAqNIEALw_wcB
- ☛ Outil d'autoévaluation des symptômes :
<https://covid19.quebec.ca/surveys/cdd2/introduction?language=fr-ca>

Matériel requis

Tenue vestimentaire

Afin de profiter au maximum des activités, votre enfant doit porter :

- ☛ Son costume de bain sous ses vêtements (afin de réduire l'utilisation des vestiaires)
- ☛ Une casquette ou un chapeau
- ☛ Des pantalons courts ou des shorts (le port de la jupe n'est pas recommandé)
- ☛ Des espadrilles ou sandales sportives (pas de sandales flip flop pour éviter de se blesser en jouant)
- ☛ Une veste s'il fait froid ou frais

La crème solaire doit être appliquée avant le départ de l'enfant pour le camp. Une crème ou un écran solaire hydrofuge (minimum FPS 30) constitue une protection efficace contre les brûlures causées par le soleil. Les animateurs accordent, tous les jours, des pauses pour l'application de la crème solaire. La responsabilité de l'application de la crème appartient à l'enfant seul, mais se fait sous la supervision des animateurs.

Sac à dos

Tous les jours, l'enfant doit apporter son sac à dos avec fermeture éclair contenant :

- ☛ Il est fortement recommandé de fournir à l'enfant un grand sac Ziploc dans le sac à dos pour permettre à l'enfant d'y ranger son linge mouillé;
- ☛ 2 bouteilles d'eau réutilisables remplies chaque soir à la maison;
- ☛ Serviette de plage;
- ☛ Vêtement de flottaison individuel (VFI), si requis ;
- ☛ Casque de bain;
 - Les enfants fréquentant les sites des Écoles Sainte-Madeleine et Sainte-Trinité (7 ans et + seulement). Si votre enfant n'a pas son casque de bain, il ne pourra pas en emprunter, donc pas de baignade.
- ☛ Linge de rechange *au besoin*;
- ☛ Chandail chaud de type coton ouaté *au besoin*;
- ☛ Imperméable *au besoin*;
 - En cas de pluie, il est possible que les enfants jouent tout de même à l'extérieur ou se déplacent pour utiliser des locaux à proximité du site de camp de jour.
- ☛ Crème solaire hydrofuge (préférentiellement en aérosol, FPS 30 ou plus);
 - SVP, appliquez de la crème solaire avant l'arrivée de l'enfant au camp.
- ☛ Coffre à crayons, incluant crayons, ciseaux et colle, identifié au nom de l'enfant;
- ☛ Couvre-visage dans un petit sac;

- Il est possible que dans certaines situations il soit demandé aux enfants de porter leur couvre-visage (selon les mesures sanitaires en vigueur).
- ☛ Désinfectant à main en format de poche *au besoin*.

Les appareils électroniques et les jouets de la maison sont permis seulement lors d'activités spéciales (l'information sera annoncée dans *Le Potin du coin*) ou pendant le service de garde, à votre discrétion. Tous les articles de votre enfant doivent être identifiés. *Animation Jeunesse* n'est pas responsable des bris ou des vols.

Boîte à lunch

Tous les jeunes doivent apporter des breuvages en quantité suffisante, un lunch froid (aucun micro-ondes disponible) et deux collations pour la journée. **Veillez privilégier l'utilisation d'un bloc réfrigérant (*ice pack*), puisque les lunchs ne seront pas dans un endroit réfrigéré. Les contenants de verre ainsi que les ustensiles tranchants sont interdits. Il est strictement interdit d'apporter au camp des noix et des arachides.** Si l'enfant oublie son repas, nous communiquerons avec vous afin que vous lui en apportiez un.

Politique de remboursement — camp de jour

Annulation par le participant pour toute raison

Le formulaire de demande de remboursement doit être transmis au Service des loisirs et de la culture (loisirculture@ville.vaudreuil-dorion.qc.ca ou 450 455-3371 poste 2350). Des frais administratifs de 10 % s'appliqueront dès la première journée de camp de jour, sauf sur présentation d'un billet médical ou en raison de la COVID-19. Un délai de 3 à 4 semaines est à prévoir pour obtenir le remboursement par chèque. Aucun remboursement n'est effectué en argent ou par carte de crédit.

Annulation par le participant pour raison médicale

Une annulation est recevable en tout temps pour une raison médicale. Des frais équivalant au prorata du service normalement reçu à la date de la demande sont appliqués à même le remboursement. Le formulaire de demande de remboursement doit être transmis par écrit (loisirculture@ville.vaudreuil-dorion.qc.ca) et accompagné d'une copie originale du certificat médical dûment signé par un médecin.

Expulsion

Animation Jeunesse se réserve le droit d'exclure tout participant qui met sa sécurité ou celle des autres en danger (comportement inapproprié récurrent), qui manque de respect envers ceux et celles qui l'entourent ou qui ne respecte pas les règlements.

En cas d'expulsion, un remboursement au prorata du service reçu sera effectué.

Reçu d'impôt (relevé 24) | Émission du relevé

Un courriel vous sera envoyé afin de vous informer que votre relevé 24 est disponible dans votre compte en ligne d'ici la fin février 2022. Il sera émis selon les informations indiquées dans votre compte en ligne en janvier 2022 (100 % au premier répondant). Pour séparer le relevé 24 en deux relevés égaux, veuillez contacter le Service des loisirs et de la culture avant janvier 2022. Veuillez également noter que **le numéro d'assurance sociale doit être indiqué pour chaque personne recevant un relevé 24** (aucun relevé n'est émis sans numéro d'assurance sociale).

Communications

Communiquer avec les responsables de site

Un courriel est disponible pour joindre les responsables de site. Veuillez prévoir un délai de 48 h pour toute réponse. Pour toute urgence, il est préférable de communiquer par téléphone.

Journal hebdomadaire « Le Potin du coin »

Chaque vendredi, un journal hebdomadaire « Le Potin du coin » sera disponible sur le site Internet de la Ville de Vaudreuil-Dorion (<https://www.ville.vaudreuil-dorion.qc.ca/fr/loisirs-et-culture/activites-et-evenements/camps-de-jour>) ainsi que sur notre page Facebook pour informer les parents concernant les activités de la semaine suivante : horaire des activités, messages importants, articles spécifiques à apporter, événements spéciaux, etc. Un courriel sera envoyé à toutes les adresses courriel reliées au dossier de l'enfant lorsque les documents seront disponibles sur le site Internet. **Si vous ne l'avez pas reçu, il est de votre responsabilité de le consulter en ligne.**

Veuillez noter que « Le Potin du coin » sera publié en version française seulement. Il sera possible pour les responsables de répondre à vos questions, s'il y a lieu.

Engagement

Code de vie VERSION COVID-19

Je, participant d'Animation Jeunesse, m'engage à :

- ☛ Respecter les mesures d'hygiène (tousser dans son coude, se laver les mains, etc.)
- ☛ Respecter les mesures de distanciation sociale
- ☛ Respecter les animateurs et les autres enfants
- ☛ Respecter le matériel et l'environnement (ballons, toilettes, etc.)
- ☛ En aucun cas, utiliser la violence verbale ou physique

Advenant que je ne respecte pas ce code de vie, les mesures disciplinaires s'appliqueront.

Chaque lundi matin, les règlements concernant le comportement, les normes de sécurité et d'hygiène seront expliqués.

Dans l'éventualité où il est observé où un enfant a des problèmes, soit avec les autres enfants, les animateurs ou l'environnement, des mesures immédiates seront prises avant que le code de discipline soit appliqué.

Mesures immédiates :

- ☛ Il est recommandé à l'enfant de reprendre son calme.
- ☛ Une discussion a lieu avec l'enfant à l'écart du groupe.
- ☛ L'enfant est mis à l'écart ou en retrait de l'activité.

Code de discipline

Étant donné les circonstances actuelles, tout geste qui ne respecte pas la sécurité ou les mesures d'hygiène entraînera la suspension immédiate de l'enfant :

- ☛ Cracher sur un animateur ou un autre jeune ou sur du matériel
- ☛ Tousser volontairement sur un animateur ou un autre jeune ou sur du matériel
- ☛ Mettre ses mains volontairement sur le visage d'un animateur ou d'un autre jeune

Pour tout autre manquement :

1. Un premier avertissement verbal est donné par l'animateur témoin du manquement.
2. Lors du deuxième avertissement, le responsable de site entre en contact avec les parents.
Un avertissement écrit est transmis aux parents.

Lors de récidive, l'enfant peut se voir imposer une suspension externe de 1 à 3 jours aux activités ou aux sorties prévues. Si à la suite de la suspension l'enfant ne respecte toujours pas le code de vie, il sera expulsé.

Il y a généralement une progression dans l'application des conséquences à un manquement au code de vie, mais ceci n'est toutefois pas automatique. Les conséquences peuvent être appliquées selon la gravité du manquement et pas nécessairement dans l'ordre. En tout temps, une rencontre avec l'équipe de coordination et les parents peut être une condition à la réintégration de l'enfant au camp de jour.

Sécurité

Maladies et allergies

Maladie

Votre enfant doit demeurer à la maison s'il présente l'un des symptômes suivants :

- ☛ Fièvre de 39 ° Celsius ou 102 ° Fahrenheit ou plus
- ☛ Diarrhée
- ☛ Vomissements au cours des 24 dernières heures
- ☛ Éruption cutanée non diagnostiquée
- ☛ Maladie infectieuse

Si votre enfant est souffrant au cours d'une journée d'activité, un responsable communiquera avec vous afin que vous veniez le récupérer.

Médicaments

Dans le cas où un enfant doit recevoir un médicament prescrit, celui-ci doit être dans son contenant d'origine et étiqueté d'une ordonnance portant les renseignements suivants : nom de l'enfant, posologie et fréquence d'administration. De plus, un formulaire d'autorisation à administrer un médicament doit être rempli, signé par le parent ou tuteur pour que l'animateur soit autorisé à donner le médicament. Le formulaire est disponible sur demande.

Aucun médicament ne sera administré aux enfants sans votre autorisation.

Allergies

Si votre enfant souffre de graves allergies, il doit **toujours avoir son *epipen*** avec lui. Le responsable de site et l'animateur doivent savoir si l'enfant peut se l'injecter seul. Nous vous suggérons de lui fournir un sac banane lui permettant de porter son *epipen* sur lui en tout temps.

Il est interdit d'apporter des aliments avec noix et arachides pour la sécurité des enfants allergiques.

Prévention des poux

Voici quelques directives afin d'éviter de propager les poux :

- Attachez les cheveux de votre enfant.
- Vérifiez régulièrement la tête de votre enfant.
- Si votre enfant a des poux, avisez immédiatement un responsable du camp de jour et gardez l'enfant à la maison pour lui administrer un traitement adéquat contre les poux.

Tout enfant chez qui on détectera la présence de poux sera retourné à la maison et il ne pourra réintégrer le camp qu'après avoir été examiné par un membre de l'équipe de supervision du camp de jour.

Accidents et premiers soins

Accidents

En cas d'accident, nous communiquons immédiatement avec les personnes-ressources mentionnées sur la fiche d'inscription de l'enfant. S'il est impossible de joindre une des personnes-ressources, votre enfant sera transporté en ambulance selon le jugement du coordonnateur et/ou du responsable de site et les frais de transport vous seront facturés.

Premiers soins

Un téléphone et une trousse de secourisme complète sont mis à la disposition du personnel. Pour chaque accident, un rapport est rempli. Les animateurs de camp de jour reçoivent une formation en secourisme et RCR et ont une mini-trousse de secours sur eux en tout temps. Les parents sont informés, peu importe l'intervention faite auprès de l'enfant.

Piscine

Casque de bain

Toute personne qui se baigne à la piscine Saint-Jean-Baptiste ou Sainte-Madeleine doit obligatoirement porter un casque de bain. Aucun prêt de casque de bain.

Flotteurs

L'enfant ayant besoin d'un vêtement de flottaison individuelle (VFI) doit l'apporter au camp de jour. Aucun flotteur gonflable n'est accepté, par contre, les vestes dorsales le sont. Aucun prêt de VFI.

Test de nage

Les normes à suivre lorsque les enfants du camp de jour arrivent à la piscine doivent être respectées afin d'assurer une sécurité maximale. Conséquemment, les enfants doivent passer un test de nage pour déterminer si ceux-ci ont besoin d'une veste de flottaison individuelle (VFI). Veuillez noter que tous les enfants dont le dossier indique qu'ils ne savent pas nager devront obligatoirement porter une veste de flottaison individuelle (VFI).

La procédure pour le test de nage se déroule ainsi :

- ☛ Un à la fois, l'enfant doit nager sur une distance d'environ 10 mètres.
- ☛ L'enfant ne doit pas toucher au fond de l'eau durant le test de nage.
- ☛ Le sauveteur qualifié et en poste peut évaluer qu'un jeune ayant nagé la distance requise est potentiellement à risque parce que celui-ci est trop petit, a peu d'endurance ou nage avec de petites difficultés.

Objets personnels, perdus ou volés

Objets personnels

Les enfants doivent éviter d'apporter des objets ayant une valeur financière ou sentimentale (bijou, appareil électronique, jouets de la maison, etc.). Les animateurs ne sont pas autorisés à assurer la garde de montres, d'argent, d'objets précieux ou autres articles appartenant aux enfants. L'équipe d'animation se réserve le droit de confisquer un jouet personnel pour éviter des disputes entre les enfants. Le jouet sera remis à l'enfant à la fin de la journée.

Objets perdus ou volés

Animation Jeunesse n'est pas responsable des objets perdus, volés ou brisés. Chaque vendredi, des photos des objets perdus au courant de la semaine seront disponibles. Veuillez informer les responsables de site par courriel afin de récupérer un objet qui appartient à votre enfant.

Précisions sur les différents sites d'animation

École Sainte-Madeleine

Site avec accès à une piscine.

Coordonnées	14, rue Sainte-Madeleine
Pour signaler une absence ou un retard	514 627-6102 (boîte vocale disponible)
Pour toute question non urgente	camp.mad@ville.vaudreuil-dorion.qc.ca
Responsable de site	Julie Chamberland (Bambam)
Animateurs seniors	Marie-Catherine Pierre (Slinky) Rayan Tibiche (Gucci)

Accueil des enfants | Débarcadère

La table d'accueil sera située sur le chemin d'autobus. Vous devrez entrer du côté de la cour d'école de Saint-Michel. Un responsable vous accueillera à votre voiture et vous dirigera vers le stationnement de l'école Sainte-Madeleine.



Journées de pluie

Lors des journées de pluie, les enfants seront accueillis dans leur local attitré. Il y aura à ce moment 2 débarcadères : dans le chemin de l'autobus comme à l'habitude et devant l'entrée de la glace Vaudreuil à l'aréna municipal.

- **École Sainte-Madeleine** : Groupes 5-8 ans
- **Aréna municipal** : Groupes 9-12 ans et Groupe Planche à roulettes/Trottinette

Circulation automobile/Brigadier

Le stationnement de l'école Saint-Michel est réservé au personnel (école, sauveteurs, etc.). L'entrée d'autobus reliant l'école Saint-Michel à Sainte-Madeleine sera accessible durant les arrivées et les départs. Pour les arrivées ou départs en dehors des heures régulières, veuillez vous stationner à l'École Sainte-Madeleine.

Nous vous demandons de ne pas déplacer les barricades et de circuler lentement pour la sécurité de tous. Un brigadier sera présent au coin de l'avenue Saint-Charles et la rue Sainte-Madeleine le matin et le soir.

École de l'Hymne-au-Printemps

Site avec accès à des jeux d'eau

Coordonnées	99, rue Maurice-Richard
Pour signaler une absence ou un retard	514 473-5669 (boîte vocale disponible)
Pour toute question non urgente	camp.hap@ville.vaudreuil-dorion.qc.ca
Responsable de site	Johanie Lavigne (Litchi)
Animateurs seniors	Lauryanne Cardin (Régisse) Vincent Péloquin (Bacon)

Accueil des enfants | Débarcadère

La table d'accueil sera située devant l'école. Vous devrez utiliser le débarcadère situé devant l'école pour les arrivées et les départs.



Journées de pluie

Lors des journées de pluie, les enfants seront accueillis dans leur local attitré. Le débarcadère reste toutefois le même.

Circulation automobile/Brigadier

Nous vous demandons de respecter la signalisation et de circuler lentement pour la sécurité de tous. Un brigadier sera présent au coin de l'avenue Émile-Bouchard et de la rue Elmer-Lach le matin et le soir.

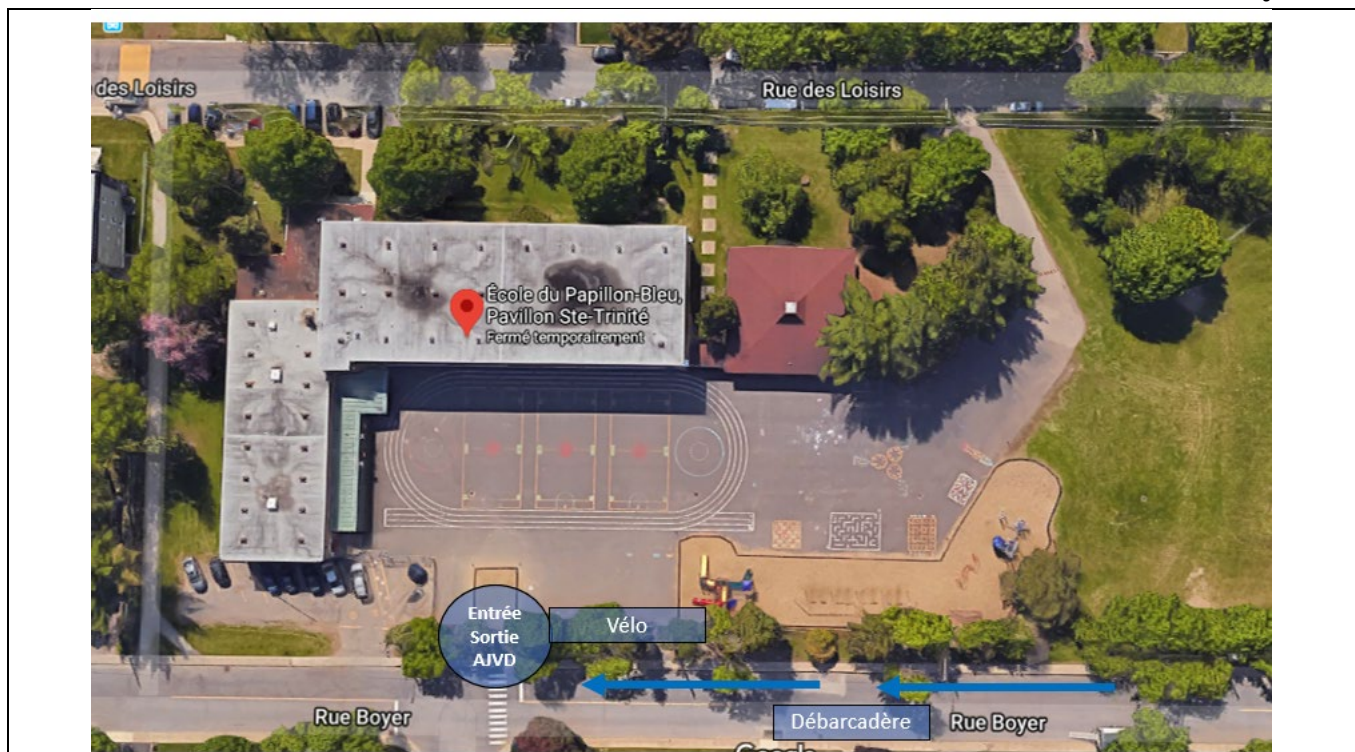
École du Papillon-Bleu, pavillon Sainte-Trinité

Site avec accès à des jeux d'eau et une piscine

Coordonnées	175, rue des Loisirs
Pour signaler une absence ou un retard	514 473-5570 (boîte vocale disponible)
Pour toute question non urgente	camp.tri@ville.vaudreuil-dorion.qc.ca
Responsable de site	Bianca Courchesne (Pickles)
Animateurs seniors	Emilie Roy (Poncho)

Accueil des enfants | Débarcadère

La table d'accueil sera située à l'entrée de la cour d'école. Le débarcadère sera sur la rue Boyer.



Journées de pluie

Lors des journées de pluie, les enfants seront accueillis dans leur local attitré. Le débarcadère reste toutefois le même.

Circulation automobile/Brigadier

Le débarcadère se situera sur la rue Boyer. Nous vous demandons de respecter la signalisation et de circuler lentement pour la sécurité de tous. Un brigadier sera présent sur la traverse piétonnière devant l'entrée du site.

École Harwood

Site avec accès à des jeux d'eau

Coordonnées	186, 8 ^e Avenue
Pour signaler une absence ou un retard	514 294-3780 (boîte vocale disponible)
Pour toute question non urgente	camp.hwd@ville.vaudreuil-dorion.qc.ca
Responsable de site	Marie-Ève Beaumont (Babiole)
Animateurs seniors	Amanda Morrone (Flûte) Camille Pilon (Soya)

Accueil des enfants | Débarcadère

La table d'accueil sera située à l'entrée du site. Le débarcadère aura lieu dans le stationnement de l'école.



Journées de pluie

Lors des journées de pluie, les enfants seront accueillis dans leur local attitré. Le débarcadère reste toutefois le même.

Circulation automobile/Stationnement

Afin de faciliter la circulation, nous vous demandons de ne pas vous stationner dans le débarcadère ainsi que de circuler lentement pour la sécurité de tous. SVP respectez les barricades en place chaque matin.

Camps sportifs

Camp avec accès à des jeux d'eau (Centre Multisports et Harwood)

Camp avec accès à la piscine (Sainte-Madeleine)

Pour signaler une absence ou un retard	821-2860 (boîte vocale disponible)
Pour toute question non urgente	camps.sportifs@ville.vaudreuil-dorion.qc.ca
Responsable de site	Claudia Tremblay (Popcorn)
Animateurs séniors	Victor Létourneau (Fanta)

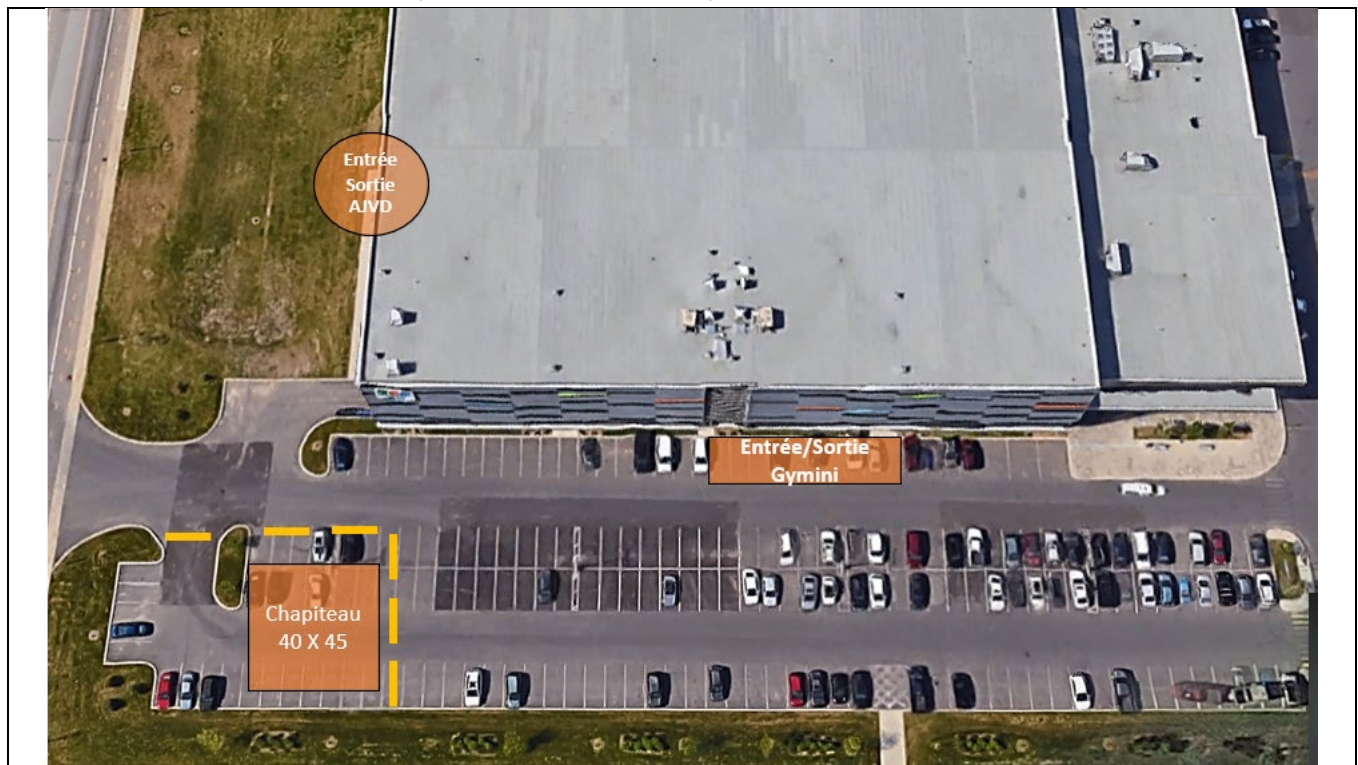
Lieux des activités

Les camps sportifs sont offerts sur trois sites selon le programme choisi :

- Centre Multisports (Récréa-vélo, escalade, tennis et basketball)
- Sainte-Madeleine (Planche à roulettes/Trottinette, Dek-hockey [Semaines 0 et 7])
- Harwood (Dek-hockey [Semaines 1 à 6])

Accueil des enfants | Débarcadère

La table d'accueil sera située à l'entrée arrière du Centre Multisport [face à la rue Émile-Bouchard]. Les parents auront à se stationner dans le stationnement du Centre Multisports et se rendre à la table d'accueil pour l'arrivée et le départ.



Pour l'accueil des sites Sainte-Madeleine et Harwood, veuillez-vous référer aux pages précédentes.

Journées de pluie

Lors des journées de pluie, les enfants seront accueillis à l'intérieur du Centre Multisports. La table d'accueil sera au même endroit.

Circulation automobile

Afin d'assurer la sécurité de tous, veuillez circuler lentement et donner priorité aux piétons circulant dans le stationnement.

Horaire-type

7 h – 9 h	Service de garde pour les enfants inscrits [<i>Places limitées</i>]
8 h 50 – 9 h 15	Arrivée progressive des enfants
9 h 15 – 12 h	Période de baignade à la piscine municipale ou jeux d'eau [AM ou PM] Jeux et activités diversifiées [sportifs, artistiques, etc.] à l'extérieur OU Spécialité à laquelle est inscrit l'enfant
12 h – 13 h	Dîner et rassemblement
13 h – 15 h 45	Période de baignade à la piscine municipale ou jeux d'eau [AM ou PM] Jeux et activités diversifiées [sportifs, artistiques, etc.] à l'extérieur OU Spécialité à laquelle est inscrit l'enfant
15 h 45 – 16 h	Départ progressif des enfants
16h-18h	Service de garde pour les enfants inscrits [<i>Places limitées</i>]

Matériel requis

Escalade	Aucun matériel n'est requis.
Tennis	Il est fortement recommandé d'amener votre raquette.
Récréa-vélo	Les participants doivent avoir leur vélo et leur casque. <i>Le matériel pourra être laissé au Centre Multisports toute la semaine au besoin.</i>
Basketball	Aucun matériel n'est requis.
Dek Hockey	Les participants doivent avoir leur bâton, un casque protecteur avec grille, des jambières de Dekhockey, des gants de Dekhockey et une coquille.
Planche à roulettes/Trottinette	Les participants doivent avoir leur planche à roulettes ou leur trottinette, selon le choix effectué par l'enfant, ainsi que le matériel de protection [casque et genouillère].

Les participants devront porter une tenue sportive et des souliers de course en tout temps.

Pavillon Lionel-Groulx

Site avec accès à une piscine

Coordonnées	400, avenue Saint-Charles
Pour signaler une absence ou un retard	514 477-7007 p.6005 [boîte vocale disponible]
Pour toute question non urgente	camp.clubados@ville.vaudreuil-dorion.qc.ca
Animateur sénior	Marilou Chamberland [Fiasco]

Accueil des adolescents | Débarcadère

Le débarcadère sera situé à l'avant de l'École secondaire de la Cité-des-Jeunes.



Circulation automobile/Stationnement

Les adolescents devront utiliser la porte de côté donnant dans le stationnement entre l'école et l'aréna pour accéder au site. Les supports à vélo seront situés près de l'entrée du site.

Informations supplémentaires.

Un document spécifique au Club Ados sera disponible avant le début de l'été. Il sera envoyé par courriel.

Conseil d'administration et équipe d'animation

Conseil d'administration

Présidente	Magalie Seabrooke
Trésorière	Catherine Boyer
Administratrices	Dominique Gouin Fenia Ambeliotis Jennifer Danielak
Chef de section – Camp et Animation	Geneviève Lalande-Bernatchez [Bonzaï]

Coordination des camps	
Coordonnateur des camps	Philippe Dupré-Deslandes [Ficello]
Responsable de l'ensemble des activités du camp de jour. Personne ressource à contacter pour donner vos suggestions pour l'amélioration du camp. Coordonne et oriente le travail du personnel d'animation.	
Responsable de site	
Sous l'autorité du coordonnateur des camps, le responsable coordonne et voit au bon déroulement des activités d'un site. Personne ressource pour obtenir de l'information spécifique à votre site.	
Responsable de l'accompagnement	
Sous l'autorité du coordonnateur des camps, le responsable guide les accompagnateurs et assure la coordination du programme d'accompagnement en loisir estival.	
Animateur sénior	
Adjoint du responsable de site. Personne ressource qui guide les animateurs dans l'encadrement de leurs groupes. C'est aussi la personne-ressource au service de garde.	

Animation et accompagnement

Animateur volant

Animateur en charge de créer des activités thématiques, de bonifier l'expérience camp sur les sites.
Animateur du service de garde.
Animateur en charge de remplacer ses collègues absents.

Animateur

Responsable de l'animation. Voit à la sécurité et à divertir vos enfants du matin au soir.

Accompagnateur

Vois à l'intégration des enfants inscrits au programme d'accompagnement en loisir.



Questions, commentaires et suggestions

Écrivez-nous ou téléphonez-nous pour nous faire part de vos questions, commentaires ou suggestions concernant le camp de jour Animation Jeunesse.

Courriel	info@animationjeunesse.ca
Téléphone	450 455-3371 poste 2350
Page Facebook	Animation Jeunesse Vaudreuil-Dorion
Compte Instagram	AnimationJeunesseVD

Merci de votre collaboration et bon été !